

جلد پنجم

ص	س	فادرست	درست
ب	آخر	ذخار	زخار
ج	۱۲	كُلُّ	كُلُّ
۲	۱۹	ارقاكم	ارقاءكم
۵	۹	نصب	نُصِبَ
۵	۱۰	لما	لَمَّا
۹	۳	ثبتهما	ثَبَّتَهُمَا
۱۵	۱۹	غلظ	غَاطَظَ
۲۲	۴	يونسونه	يُونُسُونَهُ
۲۴	۷	ارموا	إِرْمُوا
۲۵	۱۳	وان لحومكم و دماءكم لمحرمه علينا	و إن لحومكم و دمائكم لمحرمة علينا (بنحو منادی بحذف يا) و يا و إن لحومكم و دمائكم معاشر الانبياء، لمحرمه علينا (بنابر اختصاص)
۲۵	۱۹	اکترهم	أَكْثَرَهُمْ
۲۹	۱۸	يرد	يَرِدُ
۳۰	آخر	من روجه ان يصيب	مِن رُوحِهِ قَبْلَ أَنْ يُصِيبَ
۳۱	۷	لنبيعه	لِنَبِيِّعَهُ
۳۲	۱۷	نزعوا	نَزَعُوا

ص	س	فادرست	درست
۴۱	۱۶	بابُکُم لی	بابُکُم لی (به اشباع ضمه میم برای استقامت وزن) ^۱
۴۳	۱۴	بخسُ	بخساً
۵۳	۷	در پاورقی اضافه شود	داستان جریح در صفحات ۳۵ و ۳۶ جلد ششم آمده است
۸۶	۱۴	نَظْرِيَّة النَّفْس	تَطْرِيَّة النَّفْس، طبعاً آنچه در پاورقی ۳ آمده حذف شود
۱۰۰	۷	قراناً	قرانا / پذیرائی مان را
۱۶۰	۱۹	متدالیات	یا متدالیات یا مُتَدَلِّيات
۱۶۱	۱۲	یغشی	یغشی
۱۷۲	۶	ابن جریح	ابن جریح
۱۷۲	۱۵	ذَک «بأنَّ الله»	«ذَک بأنَّ الله...»
۱۷۳	۶	یأتینک	یأتینک
۱۸۰	۱۵	غیروا	غیروا
۱۸۵	ما قبل آخر	جفات... واجفات	جفأت... و أجفأت
۱۹۹	۷	فتجیء	فتجیء
۲۰۳	۱۱	عاینناه	عاینناه
۲۱۳	۱۰	الرَّبِّي	الرَّبِّوا (کتابت مصحف، چون نقل آیه است)
۲۱۳	۱۹	الی السماء الدنيا	إلی سماء الدنيا
۲۳۹	۴	یردها	یردها
۲۳۹	آخر	ابن جریح	ابن جریح
۲۴۴	۳	یبصر	یبصر
۲۵۲	۹	والتأخی	والتأخی

(^۱) شرح دیوان عمر بن ابی ربیعہ، ص ۴۴۹.

ص	س	فادرست	درست
۲۵۳	ما قبل آخر	الکماة	الکماءة
۲۵۵	۲۳	فانتهازه	فانتهازه
۲۵۸	۱۷	لامخاله	لامخاله
۲۶۳	۲۰	ورأى	ورأى
۲۷۱	۷ و ۶	وکلکما	وکلکما
۲۷۱	۶	وکلنا	وکلنا
۲۷۹	۱۲	یکفاهها... یکفاه	یکفوها... یکفوها (نهایه: کفاً)
۲۷۹	۱۲	فی السفرة	فی السفر (نهایه: کفاً)
۲۷۹	۱۴	تصیر	تصیر
۲۹۳	۲۱	اینها	این هاء
۲۹۵	۱۱	الرحا	الرحی
۲۹۵	۱۸	ابن جریج	ابن جریج
۲۹۷	۱۲	هذا بنای	هذا نبای
۲۹۹	۲۰	سوء	سوء
۳۱۱	۱۷	انت حبیبی	ظ: هو حبیبی
۳۱۷	۱۲ و ۱۱	قرأ ابوبکر: جزء مثقلاً	؟
۳۲۲	۱۶	مهموزاً ملاق لا اباً لك تخوفینی	ملاق، لا اباك تخوفینی ^۱
۳۲۵	۲۲	-	میبدی رحمة الله علیه ثریاً را دختر سعید بن زید پنداشته است، ثریاً دختر علی بن عبدالله بن الحارث اموی است (باید در پاورقی متذکر شد)

(^۱) بیت از أبوحیة النمیری است، الكامل للمبرد جلد ۲ ص ۶۷۰.

تَجَبُّرٌ	تَحْيِيرٌ	١٩	٣٣٠
درست	فادرست	س	ص
اتَّبَعْنِي	وتَّعْبَنِي	آخر	٣٤٥
إِذْ مَاجَ	اذهَاجَ	١٦	٣٤٦
يُظَنَّ	يَظَنَّ	٧	٣٤٩
يَرْضَى	يرض	٢٠	٣٧٩
يُبْسِهَا	يُيسِهَا	١٥	٤٠٣
فَقَالَ... وَ أَسْقِه	فَقَالَ... وَاسْقِه	١٠	٤١٢
فِي النَّحْلِ	فِي البُحْلِ	١٨	٤١٢
ظ: اوحائطٍ أو تشبيكٍ	او حافظٍ او تشكيل	٤	٤١٣
و العُمُر	والعمر	١٥	٤١٣
قد كان لي	كان لي	٥	٤٢٣
نظائرُ	نظائرُ	٦	٤٣٢
ظ: ملطيّه	مطيّه	ما قبل آخر	٤٥١
تَزْفَرُ	تزفرّ	١٢	٤٦٣
بنترسيد	به نترسيد	٨	٥٠٣
«وَأَقْتَرَبَ...»	«وَأَقْتَرَبَ»	١٨	٥٠٨
فَأَهْدَأُ	فاهدا	ما قبل آخر	٥١٨
فَعَمَّرَهُ (إِنَّمَا يَعْمُرُ الْآيَةَ)	فعمّره	٢٠	٥١٩
ظ؛ الطائر	الطائر	١٧	٥٢٨
مَعَادُنُ	معادنُ	١٤	٥٣٦
فَقَدَ	فقد	٢	٥٤٢
تَعَطَّفَا	تَعَطَّفَا	٣	٥٤٢
فَسَلَّمْتُ	فسلّمتُ	٢٠	٥٤٢

ص	س	فادرست	درست
۵۴۲	۲۰	امرھا	أمرھا
۵۴۲	۲۱	ففقاتها	فَفَقَّأَتْهَا
۵۴۴	۵	قرأت	قرأتُ
۵۴۶	۱۱	رزقه	رِزْقُهُ
۵۴۶	۱۷	يقدر	يَقْدِرُ
۵۴۷	۱۴	«خَطَاء»	«خَطَأ»
۵۴۷	۲۰	اوصام	?نمی فهمم سلم؟ شام؟ (=تَطَّلَع بصره منتظراً للشيء
۵۴۸	۱۴	قل ما	قَلَّمَا
۵۵۵	۱۳ و ۱۲	ما لم لاتعلم	ما لم تعلم يا مالاتعلم
۵۶۰	۴	و خفيف الريح	و خفيف الريح
۵۷۱	۴	و يقولون	و يقولون »
۵۷۲	۱۹	هفت کس	ظ: هشت کس (چون هشت پیغمبر را می شمارد)
۵۷۴	۲۳	نیام	يَنَام
۵۷۸	۱۰	دعاه	دُعَاة
۵۸۵	۹	سوز امت	شاید: سوزِ اَمْت
۵۹۵	۱۶	نصب	نُصِبَ
۶۰۷	۵	عطالك	عَطَاءُ لَكَ
۶۰۸	۲	بتحميده	شاید: تحميدة (مثل تكبيرة و تسبيحة)
۶۱۶	۱۷	ابوالبختري	أبو البختري
۶۱۹	۸	أمنت	أَمَنْتُ
۶۳۴	۱۷	لُقن	لُقِّنَ
۶۳۸	ما قبل آخر	يُصبرون	يَصْبِرُونَ
۶۵۰	۱۰	رصاص	رِصَاص
۶۵۱	۳	رصاص	رِصَاص
۶۵۴	۷	يفسخ	يُفْسَخُ

پُر گردیدی	برگردیدی	۱	۶۵۶
درست	نادرست	س	ص
«آمنوا...»	«آمنوا»	۱۶	۶۵۷
نَوَا	لُوا	۱۸	۶۵۷
فراق	فراق	۱۹	۶۵۷
وَلَدَارًا	وَالدَّارِ	۵	۶۵۸
يعرفون ملأني	يعرفون ملأني	۲۲	۶۶۰
بَيْنَنَا ^۲	بيننا	آخر	۶۶۰
و احالة	و احالة	۱۶	۶۷۷
«و لا تقولن...»	«ولا تقولن...»	۱۷	۶۷۷
و إنا... بكم لأحقون	و أنا... بكم لأحقون	۱۹	۶۷۷
العناد	العباد	۶	۶۷۸
اكتفاءً	اكتفاءً	۶	۶۷۹
إذن	اذن	۱۱	۶۸۱
إلى	الى	۱۳	۶۸۱
يُتَحَفَّهُمْ يا يُتَحَفَّهُمْ	يتحفهم	۱۲	۶۸۵
ما فعلت	ما فعل	۲۲	۶۸۹
بيت نابغه چنين است	-	۱۳	۶۹۱
الحمد لله لا شريك له من لم يقلها فنفسه ظلما ^۳	يتبرون	۷	۶۹۴
يتبرون - يتبرون (به هر دو كتابت مصحفي)	أخذ	۱۳	۶۹۵
أخذ	تحاتت	۱۴	۶۹۵
تحاتت			

(^۱) شرح ديوان عمر بن أبي ربيعة ص ۳۰۸.

(^۲) ديوان امرؤ القيس ص ۳۴۴.

(^۳) ديوان النابغة الجعدي، ص ۱۴۷.

ص	س	فادرست	درست
۶۹۷	۸	بقوت	بقوت
۷۰۰	۷	مُثَلات	مُثَلات
۷۰۲	۳	عزلاً	عُرْلاً
۷۱۲	آخر	يبدلُهما	يُبدِلُهُما
۷۱۶	۱۷ و ۱۷ و ۲۱	فاذاً هو	فاذاً هو
۷۱۶	۲۲	و لم يعى	و لم يعى
۷۱۸	۲۲	البكالى	البِكالى
۷۲۱	۹	برحله	برجله
۷۲۱	۱۶	يلخاء	يَلجأ
۷۲۲	۱۷	بدا	بداً
۷۲۳	۲۱	تين	بين
۷۲۳	۲۲	تتفرق	تتفرق
۷۲۵	۱۲	يسمين	يَتَمين
۷۲۶	۴	فيما	فما
۷۳۳	۲۳	در سخن	درسختن = در سنجیدن
۷۳۶	۱۰	فاتبع	فأتبع
۷۵۱	۲۲	برأى	برأى